



ASSOCIAZIONE SENTIERI DEGLI SPALLONI APS ETS
Via Carale, Piazza Marconi 1 - 28855 Masera (VB) Italia
www.sentierideglispalloni.com
sentierideglispalloni@gmail.com
cell. +39 335 1345384

BIVACCO CORTE ROSSA

Regolamento, Contributi e Informazioni (Edizione: 01.05.2026)

Benvenuti al Bivacco Corte Rossa.

Chiediamo a tutti gli ospiti il massimo rispetto per l'ambiente e l'osservanza delle regole di buona convivenza.

La gestione e la manutenzione del bivacco sono curate interamente da:

Associazione "Sentieri degli Spalloni APS ETS"

1. PRIORITÀ DI ACCESSO & PRENOTAZIONI

Il bivacco rimane sempre aperto e accessibile a tutti.

Tuttavia, **la priorità di pernottamento e l'accesso ai posti letto nel soppalco sono rigorosamente garantiti a coloro che hanno effettuato la regolare prenotazione online tramite <https://www.hut-reservation.org> e versato l'offerta minima consigliata.**

2. CONTRIBUTI E OFFERTE MINIME CONSIGLIATE (OBLAZIONI)

In quanto APS ETS, non svolgiamo attività economica o commerciale. Le cifre indicate sono contributi di solidarietà per coprire i costi di gestione ordinaria, pulizia e migliorie della struttura.

• SOSTENITORI NON SOCI:

- Adulti (oltre 16 anni): € 15.00 / CHF 15.00 - Giovani (fino a 16 anni): € 10.00 / CHF 10.00

• SOCI DELL'ASSOCIAZIONE & GUIDE ACCOMPAGNATRICI:

(La quota ridotta si applica ai soci e alle guide alpine/escursionistiche quando accompagnano clienti)

- Adulti (oltre 16 anni): € 10.00 / CHF 10.00 - Giovani (fino a 16 anni): € 5.00 / CHF 5.00

• SOCCORSO ALPINO:

I membri delle Colonne di soccorso sono dispensati dall'offerta in caso di intervento effettivo.*

*Nota: L'obbligo di prenotazione/registrazione rimane consigliato per qualsiasi ospite.

3. MODALITÀ DI PAGAMENTO (BONIFICO BANCO SEPA)

Per effettuare il versamento dell'offerta, puoi copiare i dati sottostanti o fotografare questa sezione

BENEFICIARIO: Associazione Sentieri degli Spalloni APS ETS

IBAN: IT 46 E 05034 45360 00000001291

CAUSALE: Erogazione liberale Bivacco Corte Rossa

4. REGOLE DI COMPORTAMENTO E UTILIZZO

- **DIVIETO ANIMALI:** Gli animali di qualsiasi genere NON sono ammessi nella zona del soppalco.
- **RIFIUTI:** È severamente vietato abbandonare rifiuti o residui di cibo all'interno o all'esterno della struttura.
Ogni ospite deve portarli a valle.
- **ORDINE:** Prima di partire, sistemare accuratamente materassi, cuscini e coperte utilizzate.
- **SICUREZZA:** Assicurarsi che la bombola del gas sia completamente chiusa e che la porta esterna del bivacco sia ben serrata.

5. CONTATTI E SEGNALAZIONI

Per informazioni, dubbi o per segnalare guasti e necessità di manutenzione:

Telefono: +39 335 134 5384 + 39 366 932 9945

Contatto: Associazione Sentieri degli Spalloni APS ETS

=====

SUMMARY FOR INTERNATIONAL GUESTS (EN / DE / FR / ES)

=====

☐☐ENGLISH - Bookings & Rules

- **Priority:** Prior online booking guarantees access priority.
- **Donations:** Non-Members €15/CHF15 (Adults), €10/CHF10 (Youth <16).
Members & Guides €10/CHF10 (Adults), €5/CHF5 (Youth <16).
 - **SEPA IBAN: IT 46 E 05034 45360 00000001291**
- **Concept/Beneficiary:** Erogazione liberale Bivacco Corte Rossa / Sentieri degli Spalloni
- **Rules:** Animals forbidden in the loft. Take all your rubbish away. Close gas and lock the door before leaving. Guest book signing is mandatory.

☐☐DEUTSCH - Reservierungen & Richtlinien

- **Vorrang:** Eine vorherige Online-Reservierung garantiert Vorrang beim Zugang.
- **Spenden:** Nicht-Mitglieder €15/CHF15 (Erw.), €10/CHF10 (Jugendl. <16).
Mitglieder & Bergführer €10/CHF10 (Erw.), €5/CHF5 (Jugendl. <16).
 - **SEPA IBAN: IT 46 E 05034 45360 00000001291**
- **Verwendungszweck/Empfänger:** Erogazione liberale Bivacco Corte Rossa / Sentieri degli Spalloni
- **Regeln:** Tiere im Zwischengeschoss verboten. Müll mitnehmen. Gasflasche schließen und Außentür fest verschließen. Eintragung ins Biwackbuch ist Pflicht.

☐☐FRANÇAIS - Réservations & Règlement

- **Priorité:** La réservation en ligne garantit la priorité d'accès.
- **Dons:** Non-Membres €15/CHF15 (Adultes), €10/CHF10 (Jeunes <16).
Membres & Guides €10/CHF10 (Adultes), €5/CHF5 (Jeunes <16).
 - **SEPA IBAN: IT 46 E 05034 45360 00000001291**
- **Motif/Bénéficiaire:** Erogazione liberale Bivacco Corte Rossa / Sentieri degli Spalloni
- **Règles:** Animaux interdits dans la mezzanine. Emporter vos déchets. Fermer le gaz et verrouiller la porte extérieure. L'inscription sur le livre est obligatoire.

☐☐ESPAÑOL - Reservas & Donaciones

- **Prioridad:** La reserva previa online garantiza la prioridad de acceso.
- **Donaciones:** No Socios €15/CHF15 (Adultos), €10/CHF10 (Jóvenes <16).
Socios y Guías €10/CHF10 (Adultos), €5/CHF5 (Jóvenes <16).
 - **SEPA IBAN: IT 46 E 05034 45360 00000001291**
- **Concepto/Beneficiario:** Erogazione liberale Bivacco Corte Rossa / Sentieri degli Spalloni
- **Reglas:** Mascotas prohibidas en el altillo. Llevarse toda la basura. Cerrar la bombona de gas y asegurar la puerta exterior al salir. Registro obligatorio.

- Grazie di custodire insieme a noi la bellezza di queste vette. Ti auguriamo che le nostre montagne del cuore sappiano regalarti passi leggeri e grandi emozioni. **Buona permanenza!**
- Thank you for protecting the beauty of these peaks together with us. We hope that the mountains we hold so dear will bring you light steps and wonderful emotions. **Enjoy your stay!**
- Vielen Dank, dass Sie gemeinsam mit uns die Schönheit dieser Gipfel bewahren. Wir wünschen Ihnen, dass unsere Herzensberge Ihnen leichte Schritte und tiefe Emotionen schenken. **Einen angenehmen Aufenthalt!**
- Merci de préserver avec nous la beauté de ces sommets. Nous espérons que les montagnes de notre cœur sauront vous offrir des pas légers et de grandes émotions. **Bon séjour !**
- Gracias por proteger con nosotros la belleza de estas cumbres. Te deseamos que las montañas de nuestro corazón sepan regalarte pasos ligeros y grandes emociones. **Feliz estancia!**